SELF-ASSESSMENT RUBRIC FOR DLI TEACHERS

STRAND 1: PLANNING FOR THE INTEGRATION OF LANGUAGE, CONTENT, AND CULTURE

I understand the underlying principles behind language, content, and culture integration, and I design curricula, lessons, and assessments that reflect those principles.

1A. Language and content integration in curricular planning

I integrate language-focused and content-focused instruction in curricular planning.

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

I plan varied language-focused activities within content-based instruction (e.g., the CAPA model; noticing, awareness, and practice activities).

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

What I've tried / What I've observed.	My goals for improvement.

SELF-ASSESSMENT RUBRIC FOR DLI TEACHERS

1B. Language objectives: discourse type + function + grammatical feature + vocabulary

I write language objectives that are developmentally and contextually appropriate for students.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling

1	2	3	4	5	6	7	8

I write clear language objectives aligned with content objectives that can be assessed and that include discourse type, language function, grammatical feature, and vocabulary.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling

1	2	3	4	5	6	7	8

I write both content-obligatory and content-compatible language objectives.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling

1	2	3	4	5	6	7	8

I differentiate objectives for a range of proficiency levels and learner characteristics.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling

1	2	3	4	5	6	7	8

What I've tried / What I've observed.	*My goals for improvement.*

SELF-ASSESSMENT RUBRIC FOR DLI TEACHERS

1C. Classroom assessment: performance (i.e., real-life tasks) and other assessments that require students to demonstrate their content knowledge and their ability to use the language to express their understandings			

I differentiate formative and summative assessments for different learner groups.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling
1 2	3 4	5 6	7 8

I use different ways to assess student content learning and language development.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling
1 2	3 4	5 6	7 8

I use assessment data to select target features/functions and content for future instruction and to identify areas in which academic language development is needed.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling
1 2	3 4	5 6	7 8

I design and implement performance assessments (such as the IPA) to assess both content learning and language development.

Lacking	Emerging	Demonstrating	Excelling
1 2	3 4	5 6	7 8

What I've tried / What I've observed.	*My goals for improvement.*

SELF-ASSESSMENT RUBRIC FOR DLI TEACHERS

1D. Culture integration throughout the curriculum

I plan activities that promote identity development, cross-cultural awareness, and multicultural appreciation.

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

I weave culture-related activities throughout the content curriculum as appropriate.

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

I plan for the use of authentic resources (literature, songs, artifacts, people) that are appropriate for students' cognitive and linguistic levels to promote identify development, cross-cultural awareness, and/or multicultural appreciation.

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

I include family and community cultural knowledge and assets in planning in ways that empower learners.

Lacking		Emerging		Demonstrating		Excelling	
1	2	3	4	5	6	7	8

What I've tried / What I've observed.	*My goals for improvement.*